

Посланника Его Императорского Высочества Вячеславо Рязань
НИКОЛАИ МИХАЙЛОВИЧУ.
Комиссионера Государства, Тимофеев, Императорск. Академи
Наук, Императорск. Публичн. Библиотек, Гидрографическ.
Департамента Морск. Министрства, Важен. Экспедиц. Общества,
Импер. Казеннаго Университета, Са. Владимира, Импер. Харковскаго
Университета и Императорск. Казеннаго Университета.

Гроссентъ.

Въ моемъ изданіи выходитъ:

И. Павловскій, русско-нѣмецкій словарь.

Третье, совершенно переработанное, исправленное и дополненное издание.

Около 100 листовъ, въ 8 выпускахъ по 1 руб.

Этотъ словарь считался до сихъ поръ лучшимъ изданіемъ своего рода. Чтобы упрочить за нимъ приобретенную славу, онъ былъ, въ продолженіи 10-ти лѣтъ, подвергнутъ самой тщательной переработкѣ, въ которой принимали участіе специалисты по лингвистикѣ. Многочисленныя уже неупотребительныя церковно-славянскія выраженія въ этомъ изданіи устранены, но за то включены многочисленныя пробѣлы и введенъ новый русскій слова и выраженія, причемъ приложено не мало труда, чтобы по возможности поддерживать въ единообразіи правописанія.

Вышеупомянутое новое изданіе выходитъ въ 8 выпускахъ по 1 руб.

Первый выпускъ отпускается, для просмотра, при высылкѣ почтовыхъ марокъ на сумму 1 руб. 17 коп., каковой вѣнсь, въ случаѣ отказа отъ приобретенія, будетъ немедленно возвращенъ. Второй выпускъ выйдетъ въ январѣ 6. г., дальнѣйшіе же 6 выпусковъ будутъ выходить въ трехмѣсячныхъ промежуткахъ.

Образцы набора и печати находятся на оборотѣ сею.

Рига, октябрь 1895 г.

Н. Киммельъ.

Адресъ
для телегр.:
Киммельъ, рига.

ОСНОВАНО ВЪ 1763 Г.

БЕГРУНДЕТЪ ІМЪ ЯННЕ 1763.

Гроссес

In meinem Verlage erscheint

J. Pawlowsky, russisch

Dritte, vollständig neu bearbeitete, vielfach

Sa. 100 Bogen in 8 Liefer

Um dieses anerkannt beste russisch-wirklich guten zu gestalten und dasselbe halten, haben Linguisten von Fach seit durchgängig neuen Bearbeitung unterzog kirchenslavonische Ausdrücke wurden Lücken ausgefüllt, neue russische Wörter einheitliche Orthographie durchgeföhrt.

Die hier angezeigte neue Auflage ers

Die erste Lieferung ist zur Einsicht von 1 Rbl. 17 Kop. in Postmarken, welche Falls zurückerstattet wird. Die zweite Lieferung folgen in Zwischen Satz- und Druckprobe wird auf der

Riga, October 1895.

Книга имеетъ:

Печатных листовъ	В переплетн. един. соедин. № 17	Кол-во стр.	Кол-во стр.	Кол-во стр.	Кол-во стр.	Кол-во стр.	Кол-во стр.	Кол-во стр.	Кол-во стр.
---------------------	--	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------

19884

Дозволено цензурою, Рига

23 Октября 1895 г.

Аббатъ s. m. der Abt (Klostervorsteher), der Abt
(Weltgeistlicher der röm. kath. Kirche); -тнъ dem. von

Аборда́жъ в. м. (Seer.) die Abordage, das Entern; идти, сваливаться, сплываться на а., схориться для а.—а ein feindliches Schiff entern; -да́нный adj. zur See entern (Entern gehärig: а—ое спажение eines

Seejacht, in welcher die feindlichen Schiffe geentert werden; -дировать (-дирую) v. a. eine solche Seejacht beginnen.

Аборигены, овъ s. m. pl. die Aboriginer, Urewohner. **Аборигъ** s. m. der Abort, die Fehl-, Frühgeburt; -тивный adj. abortiv, Leibesfrucht abtreibend, eine Fehlgeburt bewirkend. [gonit.]

Абразитъ s. m. (Min.) der Abrazit, Kreuzstein, Zebra. **Абракадабра** s. f. Zauberwort als (angebliches) Mittel gegen das Fieber; fig. unverständliches Gerede.

Абрамъ n. pr. m. Abraham. **Абревиаторъ** s. m. der Abreviator, Beamte zur Abfassung der Breve's in der päpstlichen Kanzlei; -тура s. f. die Abreviatur, Abkürzung.

Абрекъ s. m. (im Kaufasjengebiet) der Abrek, ein heimlicher Feind der Nichtmohamedaner, welcher gelobt hat, eine bestimmte Frist auf Tod und Leben zu kämpfen.

Абрикозъ (апр-) s. m. (Bot. Armeniaca vulgaris) die Aprikose; -сникъ, s. m. 1, der Aprikosenbaum; 2, einer, d. gerne Aprikosen ißt; -сний adj. von Aprikosen; -совна s. f. der Aprikosenliqueur; -совый adj. Aprikosen-; а-ое дерево der Aprikosenbaum; а. мармеладъ in Zucker gekochtes und erhärtetes Aprikosenmus.

Абрисъ s. m. 1, der Abriß (einer Figur); 2, die Skizze, Schilderung.

Абсентеизмъ s. m. (lat. absens) der Absenteismus; beständiges Leben fern vom Vaterlande, überhaupt Entfremdung für alle Interessen desselben.

Абсинтинъ s. m. das Wermuthbitter.

Абсолютъ s. m. (Philos.) das Absolute, die Grundursache aller Erscheinungen; -тизмъ, -тизмъ s. m. 1, der Absolutismus, die unumschränkte Meinherrschaft; 2, (Theol.) die unbedingte göttliche Vorherbestimmung; -тисть s. m., -тистка s. f. 1, der Absolutist, Anhänger, die -rin der unumschränkten Herrschaft; 2, (Theol.) der Anhänger, die -rin der unbedingten göttlichen Vorherbestimmung; -тность s. f. die Absolutheit, Unbedingtheit, Unbeschränktheit; -тний adj. absolut, unbedingt, unumschränkt; а-ая высота кавказскихъ горъ die vom Meeresspiegel aus berechnete Höhe der kaukasischen Gebirge; (Mathm.) а-ое число, а-ая величина Zahl od. Größe, bei welcher nur die Quantität betrachtet wird, nicht, ob sie positiv od. negativ ist.

Абсолютія s. f. 1, die Absolution, Sündenvergebung, der Sündenerlaß; 2, (Richtpr.) die Freisprechung von einer Anklage od. Schuld, das Erlassen der Strafe.

Абстрактъ s. m. 1, das Abstrakte, der abstrakte Gegenstand; 2, der abstrakte Begriff; 3, (Mus.) der Deckel, die Platte, das Ventil in der Orgel, durch dessen Öffnen die Luft in die Röhren eindringt; -тивный, -тний adj. abstrakt, abgezogen, abge sondert, rein geistig; -кция s. f. die Abstraktion, Absonderung der Begriffe von der Anschauung.

Абсурдъ s. m. (lat.) der Unsinn. [beule.]

Абсцессъ s. m. der Abscess, das Geschwür, die Eiter-
Абсцисса s. f. (Geom.) die Abscisse.

Абулія s. f. (griech.) die Willenlosigkeit, das Fehlen eines eigenen Willens.

Абхазъ s. m. der Abchazier, Abchaze; -зия n. pr. f. (Geogr.) Abchasien; -зинна, s. f. die Abchazierin.

Абцугъ s. m. der Abzug; (Richtpr.) das Abziehen der Karten; съ перваго а-а gleich von Anfang an.

Абшидъ s. m. 1, der Abschied, die Entlassung; 2, (veralt.) das Abschiedsstattest (vgl. Увольнение, Отставка).

Абы conj. 1, (veralt.) daß, damit; 2, wenn etwa.

Абызъ s. m. der Mußah, Mollah, tatarische Priester und Richter.

Авава! interj. o weh! au weh!

Авангардъ s. m. (Rrgsw.) die Avantgarde, Vorhut, der Vortrab; in der Flotte: die vorderen Schiffe, das Bordertreffen; -дний adj. zur Avantgarde gehörig; а-ое дѣло das Avantgardengefecht.

Аванзалъ s. f. der Vorjaal; -постъ s. m. der Vorposten; -постный adj. zu den Vorposten gehörig; а-ая служба der Vorpostendienst.

Авансъ s. m. die Advance, der Vorfuß, das Handgeld, die Stundung der Transportkosten bei Sendungen der Behörden; въ видѣ а-а vorfußweise; -сы pl. die ersten, einleitenden Schritte zur Annäherung od. Versöhnung mit jmdm.; -совый adj. Advance-; а-мя деньги das Vorfußgeld, Handgeld.

Авансцена s. f. die Vorbühne, der vordere Theil der Bühne im Theater zwischen d. Vorhang u. d. Orchester.

Авантажъ s. m. der Vortheil, Gewinn, Nutzen, Vorzug; -жный adj. vortheilhaft, gewinnreich, einträglich.

Авантюризмъ s. m. (Min.) der Aventurin, Venturin, Goldglaskstein, der Glimmerstein; желтый а. der Sonnenstein; искусственный а. das Aventuringlas, der Goldfluß; -нный adj. dem Aventurin eigen; а. блескъ der Aventuringlanz; -новый adj. aus Aventurin gemacht; а. перстень ein Ring aus A.; а. лажъ der Aventuringrund; а-ое стекло f. Aventurinъ искусственный.

Авантюристъ, s. m. -стка, s. f. 1, der Aventurier, Abenteuerer, Glücksritter; die Abenteuererin; 2, pl. авантюристы (ehed.) Kaufleute, welche erborgte Waaren in fremden Ländern gewinnreich abzugeben suchten; 3, Schleichhändler.

Аварійный adj. zur Havarie gehörig; а-мя деньги die Havarieelder, Beiträge zu den Havarietkosten; -рия (auch -рея) s. f. (Seew., Comm.) die Havarie, Haferei; die Schiffsunkosten, der Seeschaden und dessen Ersatz; а. малая die kleine Havarie, das Vooten-, Unter- und Hafengeld; а. простая и частная die einfache od. besondere, particuläre Havarie; а. большая и общая die gemeinsame f. od. große Havarie; а. взаимнаго вреда die Havarie des gegenseitigen Schadens, durch Collision entstandene Havarie.

Авачинская сопка der Vulkan von Awatscha (an der Ostküste von Kamtschatka).

Ава s. m. (aus dem Syr.) 1, Abba, der Vater; 2, Abt, Schriftgelehrter.

Аввакумъ n. pr. m. Habauf; -мовщина, абакумовщина s. f. (Kirchg.) Secte des Askol.

Авгитъ s. m. (Min.) der Augit, Pyroxen, Salit, eine grüne Kieselart, auch Kolophoniumstein genannt; -товый adj. daraus gemacht.

Авгий n. pr. m. (gr. Mythl.) Augias, König von Elis.

Авгулъ s. m. der Augur, Vogelflugdeuter, Wahrsager; -рим s. f. pl. die Augurien, die Verkündigung des Götterwillens aus dem Vogelzuge, sowie aus andern Zeichen; -рский adj. Augur-, Auguren-.

Августъ n. pr. m. 1, Augustus, August; 2, der Augustmonat; -густа n. pr. f. Auguste; -густинецъ, нца s. m., -густинский монахъ der Augustiner, der Augustinermönch; -густово n. pr. n. Augustowo (Stadt vom poln. König Sigismund August erbaut); -густовский, -густовый, -густский adj. im, vom Monat August; -густый adj. durchlaucht, hoch, erhabenst, königlich, kaiserlich.

Авдѣн-сыры s. m. pl. (bei den Tschuwaschen) das Fest der Todtenfeier (am Ende des October).

Авдиторъ s. m. (lat.) 1, in den alten geistlichen Schulen die älteren Schüler, welche die jüngeren überhören mußten; 2, f. Аудиторъ.

Авдотна, авдотна s. f. 1, (Zool. Scolopax totanus) die Strand Schnepfe; 2, (Bot. Trollius europaeus) die europäische Trollblume, Kugelranunkel, der Alpenhaufenfuß, die Dotterblume; -тний adj. der Strand Schnepfe eigenthümlich.

Авдотья, n. pr. f. Авдотья, (vulg.) f. Евдокія, Eudoxia; Авдоты - малиновки Benennung des 4. August, wo die Waldbhimbeeren reif werden; -площичи Benennung des 1. März, wo der Schnee zu thauen und sich zu setzen beginnt.

Авель n. pr. m. Abel.

Аверсъ s. m. (aus dem Ital.) die Vorder-, Bildseite einer Münze.

Аверьянъ f. Валеріанъ.

Авессаломъ n. pr. m. Absalon.

Авиванъ s. m. (franz. avivage) 1, das Verstärken der Farbe od. Schattieren eines gefärbten od. bedruckten Zeuges; 2, das Verreiben der Zinnplatten mit Quecksilber zur Bereitung des Spiegelamalгамs.

Авигей n. pr. f. Abigail.

Авизо s. n. indecl. das Avisoschiff, der A-dampfer.

Авизъ s. m. (Kaufl.) der Avis, Adviz, die Meldung, schriftliche Benachrichtigung.

Авиньонъ n. pr. m. (Geogr.) Avignon; авиньонскія зёрна, die Avignonbeeren, französische Gelbbeeren.

Авсомётръ s. m. optisches Instrument zum Messen der Vergrößerung der Fernrohre.

Авлида n. pr. f. Avlis, St. in Böotien am Euripus.

Авось, авось-либо adv. vielleicht; на а. auf gut Glück, auf's Gerathewohl; s. m. der Zufall, das gute Glück, das Gerathewohl; отъ а-а добра не жди vom Zufall hoffe nichts Gutes; а-ю не вѣрь vertraue nicht dem Ungefähr; авосьна s. m. 1, das Glück, der Zufall; а. небосьна родной братъ Glück u. Zufall stehen sich sehr nahe; 2, ein Mann, der nur auf sein Glück vertraut; авосьникъ f. Авоська 2; авоськать, авосьничать v. n. etw. auf gut Glück versuchen.

Авраамъ (Авраамъ) n. pr. m. Abraham; -мля-овчара das Fest der Schäfer (am 29. October).

Авраамово - дѣрово (Bot. Vitex agnus castus) der Reuschlamstrauch, Klosterpfeffer; -лоно 1, Abraham's Schoß, Ort der Seligen; 2, (Rrgsw.) ein vor feindlichen Kugeln gesicherter Observationspunkt.

Аврамъ s. m. (Seew., Commandowort bei außerordentlichen Gefahren) überall, alle Hände (Mann) auf Deck! alle Hände hoch! -лить v. n. eine Arbeit für alle Mann verrichten; -льный adj., а-ая работа Arbeit für alle Mann, Arbeit oben und unten.

Аврамьевщина s. f. eine nach dem Mönch Abraham (Авраамъ) benannte Secte der Altgläubigen, die an das Erscheinen des Antichrist in Menschengestalt glaubt.

Аврамъ s. m. (Bot. Gratiola officinalis) wilder Aurrin, das Gnadentraut, Gichtkraut, Bургierkraut.

Аврелианъ n. pr. m. Aurelian.

Аврель s. m. (lat. lux aureola) der goldene Schein, die Strahlenkrone, der Heiligenchein.

Аврѣга s. m. (Astr.) das Sternbild des Fuhrmanns.

Аврикула s. f. (Bot. Primula auricula) die Aurikel, die Gartenschlüsselblume, das Bärenhörchen.

Аврипигментъ s. m. (Chem.) das Auripigment, Operment, der gelbe Schwefelarsenit, das Rauchgelb.

Аврѣнь s. m. f. Благодать трава.

Аврора s. f. 1, die Morgenröthe, das Morgenroth; 2, n. pr. f. Aurora, die Göttin der Morgenröthe, Tochter des Hyperion; А. бореальная f. Северное сіаніе.

Аврѣнь f. Ряска.

Авсень s. m. 1, der erste Tag des Frühlings (1. März); 2, ein am Sylvesterabend (Васильевъ вечеръ) von den Bauerjungen im Dorfe unter den Fenstern mißliebiger Personen gesungenes Spottlied.

Авсультантъ s. m. (lat. auscultare, veralt.) ein jüngeres Mitglied gelehrter u. literarischer Gesellschaften.

Австерія s. f. (ital. osteria, veralt.) ein Gasthaus od. eine Art Club, wie sie Peter der Große gründete, um die Russen mit dem europäischen Leben bekannt zu machen.

Австралицъ, зійца s. m. der Austrastier; -зія s. f. die Austrastierin; -зіиский adj. austrastisch; -зія, n. pr. f. Austrastien, der östliche Theil des alten Frankentereichs.

Австралийский adj. australisch; Austral-; -лія n. pr. f. (Geogr.) Australien.

Австральный adj. südlich.

Австрегальный судъ das Austragalgericht, die selbstgewählte schiedsrichterliche Behörde.

Австриецъ, ріаца s. m. der Desterreicher; -стрииский adj. östreichisch; -стрия n. pr. f. (Geogr.) Desterreich, Desterreich; -стрия f. Австриецъ; -стриинна, -стриична s. f. die Desterreicherin.

Австръ s. m. der Südwind.

Автентина, s. f. (lat. authenticae leges) 1, gewisse Bestandtheile des codex Justinianus; 2, spätere Zusätze zu demselben; а. Фридриховская, die Zusätze der Kaiser Friedrich I. und II.

Автобіографъ s. m. der Autobiograph, Verfasser der eigenen Lebensgeschichte; -фія s. f. die Autobiographie, Beschreibung des eigenen Lebensganges; -фический, adj. autobiographisch.

Автографъ s. m. 1, das Autograph, die eigene Handschrift, die Urchrift, das Original; 2, der Autograph, die Copiermaschine; -фический adj. autographisch, eigenschriftlich; -фія s. f. die Autographie, Selbstschrift; -фний f. Автографический.

Автодафъ s. n. indecl. das Auto-da-fé, der Glaubensact, das feierliche Ketzergericht, die Ketzerverbrennung.

Автодидантъ s. m. der Autodidakt, Selbstforscher (vgl. Самоучка); -тический, -тский adj. selbstlernend.

Автокефальный adj. (griech.) mit eigenem Oberhaupt; а-ая церковь die selbständige, keinem fremden Patriarchen untergebene Kirche.

Автократъ s. m. der Autokrat, Selbstherrscher; -тический adj. autokratisch, selbstherrschend; -тія s. f. die Autokratie, Selbstherrschaft; -тка s. f. die Autokratin.

Автоматъ s. m. 1, der Automat (eine sich selbst bewegendes Maschine); 2, ein ohne eignes Nachdenken handelnder Mensch; -тизмъ s. m. das automatische Wissen; -тический, -тичный adj. wie ein Automat; -тний adj. automatisch.

Автомедонъ s. m. (griech.) der Rosselenker.

Автомобиль s. m. (Min.) der Automotil.

Автономія s. f. 1, das Leben nach eigenen Gesetzen, die Selbstregierung; 2, (Philos.) die Freiheit des Willens; -мний adj. autonomisch, selbständig, unabhängig.

Автопръ s. m. der Autor, Schriftsteller, Verfasser, Erfinder, Urheber, Stifter, Beförderer; -претъ s. m. die Autorität, das Ansehen, die Gewalt, Glaubwürdigkeit; -ровъ adj. dem Schriftsteller gehörig; -рский adj. schriftstellerisch; а-ое право das Urheberrecht, Autorenrecht; -рство s. n. die Autorschaft, Schriftstellerei; -рствовать (-рствую) v. n. schriftstellern.

Ага s. m. (in den türkisch-tatarischen Grenzgebieten) der Aga, Agha, der Obere, Vorgesetzte, Aufseher.

Ага! interj. aha!

Агава s. f. 1, (Bot. Agave) die Agave; а. американская d. amerikanische od. hundertjährige Aloe, die Prachtaloe; 2, n. pr. f. (gr. Mythl.) die Tochter des Kadmus, Mutter des Pentheus, Königs von Theben.

Агальматолитъ s. m. (Min.) der Agalmatolith, Bildstein (chinesischer Speckstein, der zu Bildschnitzereien verwendet wird).

Агана s. f. (Zool.) die Agame, schuppige Eidechse.

Аганантъ s. m. (Bot. Agapanthus) die afrikanische Schmuclilie.

Агаръ-агаръ s. m. (Bot. Fucus amylaceus) das Ceylonmoos, der Seetang des indischen Oceans.

Агаръ s. f. 1, Sagar; 2, s. m. die Sumpfschnepfe.

Агаряне s. m. pl. (in den Volksliedern u. im XVIII. Jahrh.) die Türken, Muselmänner.

Агасверъ n. pr. m. Agasver.

Агата, Агація (-фья) n. pr. f. Agathe.

Агатъ s. m. (Min.) der Achat, Agat; а. хревоидный der Baumachat, Pendrahat; -тний adj. auf d. Agat bezüglich; а-ая твердость die Härte des A., die dem A. eigenthümliche Härte; -товый adj. achaten, von Achat, aus Agat verfertigt. [Wertf.]

Агачъ s. m. die Agatisch (türkische Meile, ungefähr 4 1/2 Meilen).

Агапоэль n. pr. m. Agathotles.

(Астр.) dieser Winkel selbst; а. — компасъ (Seew.) der Azimuthalcompass, der zu Bestimmungen des Azimuth und zu Peilungen eingerichtet ist; — ный, — овый adj. (Астр.) azimuthal.

Азіа n. pr. f. (Geogr.) Азия; —зіаць, —зіатець, тпа s. m. der Asiate; —зіатка s. f. 1, die Asiatin; 2, eine Art Sarafan, Ueberkleid ohne Aermel (russische Volkstracht); —зіатскій adj. 1, asiatisch; 2, wild, roh; а — ая роза (Bot. Hibiscus syriacus) die sibirische Eibischrose; —зіатщина s. f. 1, das asiatische, rohe Wesen; die а., rohe Sitte; 2, і. Азіаць; —зіатскій і. Азіатскій. Meer.

Азбѣль n. pr. m. Азов; —азовое море das Азовское Азовскій adj. (griech.) ohne Spur von Leben; а — ая ископаемая Fossilien aus der azovischen Formation (in welcher noch keine Verfeinerungen von Pflanzen und Thieren sich finden).

Азбѣрскіе островы die Azoren, azorischen Inseln.

Азбѣтъ s. m. (Chem. Nitrogenium, N) das Azot, der Stickstoff; —тистый adj. stickstoffhaltig; —тний, —товый adj. azotisch, stickstoffig; а — ая кислота (Chem.) die Salpetersäure; азотинная кислота (Chem.) die salpetrige Säure.

Азъ 1, s. m. das А (im kirchenslavischen Alphabet); онъ азъ въ глаза не знаетъ (срѣчь.) er kennt nicht einmal das große А, er versteht nichts; начинать съ аза vom Азс, von vorn anfangen; 2, (фил.) pron. ich; Азъ есмь Господь Богъ твой Яхъ bin der Herr, dein Gott; азъ, да увязъ, да не выдрахся (Redensart der früheren Seminarfchüler) ganz und gar nichts.

Азѣмъ s. m. 1, langer breiter Rod, Sommerrod (aus leichtem Tuch, Baumwollen- od. Seidenzeug); 2, і. Армякъ 2; —зѣмецъ, мпа, —зѣмчикъ s. m. (dem.) ein kleiner Sommerrod der russischen Bauern.

Ай s. n. indecl. Schaumwein, benannt Ай nach einem Ort in der Champagne.

Ай, ай s. m. (Zool. Bradypus) das Faulthier, Ai.

Ай interj. ах! au weh! ei! Аизрусъ des Schmerzes, der Furcht, aber auch der Bewunderung, з. В. ай да хватъ! ein gewandter Mensch! der es versteht, die Sache anzufassen.

Аибо conj. etwa, oder.

Айва s. f. (Bot. Cydonia vulgaris) die Quitte, der Quittenbaum; —айный, —айный adj. aus Quitten bereitet; а — ое варенье Quittensaft. [darauf bezüglich.]

Айда s. m. der Hades, die Unterwelt; —дескскій adj.

Айда, айда! (zu mehreren айда!) interj. heida! wohl! drauf los! хвать айдакомъ ohne Sattel, darauf los reiten.

Айдаръ s. m. 1, das (nach Kofafenmanier) rund geschnittene Haar; 2, ein Kind mit solchem Haar.

Айманъ (Sibir.) s. m. 1, das Geschlecht, Glied eines Geschlechts; 2, das Stammgut, Gebiet; —мановый, —мачный adj. Guts-, Landguts-.

Аины s. m. pl. die Ainos, ein ostasiatischer Volksstamm.

Айранъ s. m. (tat.) mit Wasser eingerührte, gemischte getrunnene Milch (als Getränk).

Айръ s. m. (Bot. Acorus calamus) der Leichcalmus; die Magentwurz, Zehntwurz; айръ корень die Calamustwurz.

Айскъ s. m. (Zool. Ciconia) der Storch; а. бѣлый (Ardea ciconia) der weiße, gewöhnliche Storch; а. чёрный (Ciconia nigra) der schwarze sibirische Storch; —стна s. f. die Störchin.

Аистникъ s. m. (Bot. Geranium) der Storchschnabel. Аистовъ, —стовый adj. dem Storch eigen; а — ое гнѣздо das Storchneft.

Академикъ s. m. der Akademiker; —никовъ adj. dem А. gehörig; —мистъ s. m. der Akademist, Zögling einer Akademie; —мическiй adv. auf eine der Akademie zukommende Weise; —мическiй adj. akademisch, der Akademie gehörig; а. годъ das akademische od. Schuljahr, vom August des laufenden bis zum Juni des folgenden Jah-

res; а — ая фигура die Abbildung od. Statue eines nackten Menschen; —мiя s. f. 1, die Akademie der Wissenschaften od. Künste; 2, jede Hochschule, Universität; 3, (in den Zeichenschulen) nackte menschliche Figuren in verschiedenen Stellungen zum Studium der Muskulatur.

Акажу — дерево (Bot. Swietenia mahagoni) der echte Mahagonibaum (vgl. Красное дерево).

Акальщикъ s. m., —кальщица s. f., —нала s. c. der, die, das russische unbetonte о nach dem moskauischen Dialekt wie а ausspricht; —наніе s. n. die moskauische Aussprache des о wie а.

Акалѣфы s. m. pl. (Zool. Ascidia) die Seeheiden.

Акалѣфа s. f. (Bot. Acalypha) das Brennraut.

Аканѣ s. m. (Bot. Acanthus) die Bärenklau.

Аканѣ, овъ s. m. pl., —овые листья (Archit.) die Akanthen (an Säulen), Bärenklaubblätter.

Акатна s. f. (Zool. Himantopus) der Riemenfuß, eine Art Regenpfeifer.

Акатъ, асьнатъ v. n. 1, oft „а?“ od. „асъ?“ fragen; 2, das unbetonte о nach dem moskauischen Dialekt wie а aussprechen.

Акація s. f. (Bot. Acacia) die Akazie, der Akazienbaum; настоящая, красная а. (A. vera) die echte od. ägyptische А.; басорская а. (A. leucophlaea) die weißrin-dige А.; бѣлая сенегальская а. (A. Vereck) der Senegal-Gummibaum; а. варварійская (A. gummifera) die А. der Verberei; бѣлая душистая а. (Robinia pseudoacacia) die Robinie, der Süßholzbaum, virginischer Schoten-born; а. зонтичная (A. umbraculifera) die Kugelfakazie; а. желтая, сибирская (Caragana arborescens) der sibi-rische Erbjenbaum.

Акаѣисъ s. m. der Akathistos (ein Kirchengesang, der stehend zu Ehren der h. Jungfrau Maria gesungen wurde; später auch Gesänge zu Ehren Christi und der Heiligen); —тинъ s. m. 1, eine Sammlung Gesänge zu Ehren Christi, der h. Jungfrau Maria und der Heiligen; 2, Liebhaber, Freund von dgl. Gesängen; —тний adj. mit kirchlichen Lobgesängen verbunden.

Аквамаринъ s. m. (Min.) der Aquamarin, eine grünliche od. bläuliche Varietät des Beryll; blaßgrüner Smaragd; а. хризолитъ gelbgrüner Beryll; —нный adj. Aquamarin-; а. цвѣтъ die А-farbe; —новый adj. von Aquamarin.

Аква[рел]истъ s. m. der Aquarellmaler; —рель s. f. 1, die Aquarellmalerei, Malerei mit durchsichtigen Wasserfarben; 2, das Aquarellgemälde; —рельный adj. Aqua-rell-; а — ая живопись і. Акварель 1.

Аква[р]иумъ, —умъ s. m. das Aquarium, Behälter zur Wasserthierzucht. [Tupferstechen, der Tuschkupferstech.]

Аква[р]инта s. f. die Aquatinta, Tuschmanier, das Tusch-

Аква[р]б[р]ита s. f. die Kupferstecherkunst mit Scheide-wasser; —тисть s. m. der Kupferstecher (mit Scheidewasser).

Аквадучъ s. m. der Aquadukt, die Wasserleitung.

Аквило[н]ъ s. m. der Nordwind.

Ам(з)иланъ s. m. (tat. Zool. Coluber dione) der Schlangenkönig. [als wenn.]

Ани conj. (veralt.) wie, sowie, als; акны als ob, wie

Анилѣй і. Авлѣй.

Анимъ (vulg. für Иоакимъ) n. pr. m. Joachim.

Анипъ, анипка s. m. der junge Seehund.

Аклиматизація s. f. die Akclimatisation, Gewöhnung an das Klima eines Landes; —зировать (—зирую), —зирать (—зир) v. a. acclimatistieren, heimisch machen, ein-gewöhnen; —зироваться, —зираться v. r. sich einbürgern, einheimisch werden.

Аколлада s. f. (Mus.) das Zeichen z, Vereinigungs-zeichen von mehreren Linien systemen der Notenpartien eines od. mehrerer gleichartiger Instrumente.

Акомпаниментъ, —немѣнтъ s. m. (Mus.) das Accompaniment, die Begleitung; —нирование s. n. —нировна s. f. das Accompagnieren, Begleiten; —нировать (—нирую) v. a. accompagnieren, begleiten; —нировщикъ

s. m., —нировщица s. f. der Begleiter, die Begleiterin; —ниаторъ і. Аккомпанировщикъ.

Акордъ s. m. (Mus.) der Accord, Zusammenklang mehrerer mit einander harmonisierender Töne; —дный adj. zum Accord gehörig; а — ная статья (Argsw.) die Punkte des Vergleiches, der Kapitulation.

Акула, акула s. f. (Zool. Squalus) der Hai, Hai-fisch, bezeichnet sowohl den Sq. carcharias Menschenhai, als auch den Sq. maximus Riesen- od. Pferdehai; —у-линь adj. dem Hai eigenthümlich; —улий adj. Hai-fisch-.

Аку[р]ать, —ратно adv. accurat, genau; —ратничать v. n. genau sein, nach Vorschrift, parfam, nach der Ordnung leben; —ратность s. f. die Accurateste, Genauig-keit, Pünktlichkeit, Sorgfalt; —ратный adj. accurat, genau, sorgfältig, pünktlich.

Аклѣй s. m. 1, (Zool. Anas fuligula) die kleine Reiher-ente, der Reiherhäls (in Sibirien); 2, (Bot. Aquilegia) die Adlerblume, der, die Akelei, Aglei.

Ако[н]итъ s. m. (Bot. Aconitum) der Sturm-, Eijen-hut; —нитинъ s. m. giftiges Alkaloid des Aconit.

Акотиле[д]оны s. m. pl. Akotyledonen, Pflanzen ohne Samenlappen, ohne Keimblatt.

Акреди[т]ованіе s. n., —товка s. f. (Dipl.) die Accreditation, Beglaubigung; —товать (—тую) od. —товывать v. a. 1, (Dipl.) accreditieren, beglaubigen; 2, (Comm.) accreditieren, bevollmächtigen; —товаться v. r. sich accreditieren, seine Bevollmächtigung überreichen; —тов-щикъ s. m. der Beglaubigende, Beglaubiger.

Акрида s. f. (aus dem Griech.) die Heuschrecke.

Акроаматическiй adj. akroamatisch, zum Anhören be-stimmt, von einer ununterbrochenen Rede od. Ant-wort, zum Unterschiede von der katechetischen Methode.

Акробатъ s. m. der Akrobat, Seiltänzer; —тическiй, —тичынiй і. Акробатный; —тка s. f. die Akrobatin, Seil-tänzerin; —тний adj. akrobatisch, seiltänzerisch.

Акробитхъ s. m. (Verst.) das Akrostichon, Gedicht, in welchem die Anfangs- od. Endbuchstaben einen Na-men bilden.

Акротерій s. m. das Akroterium, eine Erhöhung auf dem Giebel od. an den Enden des Daches eines Ge-bäudes, auf der sich Statuen od. Büsten befinden.

Акръ s. m. das Acre, Flächenmaß in verschiedenen Ländern.

Аксакаль s. m. (tat.) 1, der Graubart, 2, der Al-Аксамитъ (veralt., aus dem Griech.) і. Бархатъ мелководный.

Аксамитъ s. f. (Bot. Tagetes patula) die gemeine Sammetblume, die stinkende Hoffart, die Studenten-blume; —тинъ s. m. (weißr., Bot. Amaranthus caudatus) die Sammetblume, der Taufendschön, Fuchsschwanz; —тний adj. sammeten.

Аксельбантъ s. m. 1, das Achselband, die Tressen der Hoffouriere, Pagen und Lakaien; 2, die Achselbündel der Generaladjutanten, Stabsofficiere, Genédarmen.

Аксесуаръ s. m. (franz. accessoire) der Zusatz, An-hang; das Zugehörige, Zubehör. [Arbeit.]

Аксиденция s. f. die Nebeneinnahme (Buchdr.) Accidenz-Аксидия, —я n. pr. f. Aegina.

Аксини — полухлбники, А. полужиницы der Name des 24. Запчат.

Аксини s. m. (Min.) der Weifstein, Glaszöhl.

Аксиома s. f. und аксиомъ s. m. (Math.) das Axiom, anerkannter, eines Beweises nicht bedürftiger Grund-od. Erfahrungssatz.

Аксиосъ s. m. indecl. (griech.) würdig, ein Wort, das jedes Mal gebraucht wird bei der Weihung zu allen geistlichen Würden, vom Diakon an.

Актёръ s. m. der Aeteur, Schauspieler; а. комическiй der Komiker, а. трагическiй der Tragöde, Tragiker; —ровъ, —рснiй adj. dem Schauspieler eigen, gehörig; а — ое жалованье die Schauspielergage; —рить v. n. den Aeteur, Komödianten spielen, tragieren; —рна s. f.

(vulg.) die Schauspielerin; —рство s. n. der Schauspieler-stand, das Komödiantenwesen; —рствовать (—рству) і. Актёрить; —рна s. f. 1, die Schauspielerfrau; 2, eine in ihrem Wesen nicht natürliche Frau; —рини adj. der Schauspielerfrau eigen, gehörig.

Акти[в]ность s. f. die Aktivität, Thätigkeit, Wirksam-keit; —внiй adj. activ, thätig, wirksam, im Dienste stehend; а — ая торговля der Ausfuhrhandel mit eigenen Erzeug-nissen.

Актини s. f. pl. (Zool. Actiniae) die Strahlthiere, Blumenpolypen; Scenemonen, Seeneffeln.

Актинолитъ s. m. (Min.) der Strahlstein, eine grüne flinorhombische Art des Augits; —номѣтръ s. m. der Strahlenmesser (Instrument zum Messen der Intensität der Wärmestrahlen).

Актриса s. f. die Actrice, Schauspielerin; —синъ adj. der Schauspielerin eigen, gehörig.

Актъ s. m. 1, (gerichtl.) die Akte, Verhandlung, Ver-handlungsschrift; а. духовный і. Трѣба 2; публичные, государственные а — ы Staatsverträge; а. инсцени (г)ипотеки въ судебныхъ (г)ипотечныхъ книгахъ der Act der Eintragung einer Hypothek; а. о выкупъ der Aus-, Los-kaufssatz; дарственный а. od. а. дареніа die Schenkungs-urkunde; домашний а. einfaches Dokument, die Privat-urkunde; а. объ испытаніи и осмотрѣ паровыхъ котловъ das Protokoll über die Prüfung der Kessel einer Dampf-maschine; крѣпостные на что-либо а — ы die Corrobo-rationsacten; межевой а. das Meßdokument; а., кото-рымъ совершается назначеніе и утверждѣніе опекуна

од. а., назначающій кого-либо въ попечители das Constitutorium od. Tutorium; а. свидѣтельствовапіа осмотра die Besichtigungsurkunde; а. ошники die Ab-schätzungsurkunde; письменный по сдѣлкѣ а. d. schrift-liche Urkunde über ein Rechtsgegeschäfft; а. о повѣркѣ кассы das Kassenrevisionsprotokoll; подлинный а. die Originalurkunde; а. пожалованія die Verleihungs-urkunde; а. признанія d. Anerkennungsurkunde; а. про-изводства разбирательства die Verhandlungssakte; а. о разрѣшеніи, дозволѣніи die Genehmigungsurkunde; рядный а. die Aussteuerurkunde; а. согласенія die Ver-gleichssakte; а. укрѣпленія недвижности d. Zusichere-ungssakte über ein Immobilien; учредительный а. die Stif-tungsurkunde; явленный а. die beglaubigte Urkunde; нотариальный а. notarielle Urkunde; явочный а. das gerichtl. ob. notariell attestierte Dokument; ссылаясь на а — ы (Jurispr. provocando ad acta) durch Berufung auf die Akten od. Gerichtsverhandlungen; семейный а. die Familienurkunde; обличительный а. die Anlage-schrift; 2, (Theat.) der Akt, Aufzug; 3, der Aktъ, die Schulfestlichkeit; festliche Versammlung einer Akademie od. Universität; —товый adj. aktenmäßig, aktovala зала der Hörsaal, die Aula; —туаріи, —туаріусъ s. m. der Aktuar, Gerichtsschreiber; —туаріусовъ adj. dem Aktuar gehörig; —туаріусскiй adj. dem Aktuar eigenthümlich.

Акула і. Аккула.

Акулина n. pr. f. Akulina, Aquilina.

Акулинка s. f. prov. (Bot. Verbascum lychnitia) das Wollkraut, die Königsferze, Fackelblume.

Акулины — гречихницы der Name d. 13. Juni (auch Аку-лины гречихницы); —линовщина s. f. eine priesterliche Setze; —льна 1, dem. von Акулина; 2, s. f. (Bot. Scutel-laria hastifolia) eine Art Schild- od. Fieberkraut.

Акупунитра s. f. die Akupunktur, das Nadelstechen, d. Heilung durch Stechen m. Nadeln (Baunscheidtismus).

Акур. . . і. Аккур. . .

Аку[р]ти s. f. die Akustik, Schallehre; —тическiй adj. akustisch.

Акушёръ s. m. der Accoucheur, Geburtshelfer; а. —жаба (Zool. Alytes obstetricans) die Ammentröte; —рна s. f. die Hebamme; —рини adj. der Hebamme ge-hörig; —ровъ adj. dem Geburtshelfer gehörig; —рснiй adj. geburtshilflich; а — ie крѣмъ die Accouchiers, Ent-